平成26年2月10日発行（毎月10日発行）
昭和43年4月11日第三種郵便物認可

# 天地人

Utsunomiya Chamber News
Ten-Chi-Jin

Vol.605
February
2014
2

宇都宮商工会議所会報

120 ANNIVERSARY

Contents

8 商工会議所かわら版
15 商工会議所共済制度
16 メンバーズパーク
18 商工会議所カレンダー
19 なるほど宇都宮
22 インフォメーション

**今月号の折込**

- 当所手帳「パートナー2014」お詫びと訂正
- 先進商店街等視察研修
- 新入社員講習会
- ジョブカード制度 企業向け説明会
- 雷都物語 こんなお土産あったらなコンテスト
- 環境にやさしい優良企業認定制度

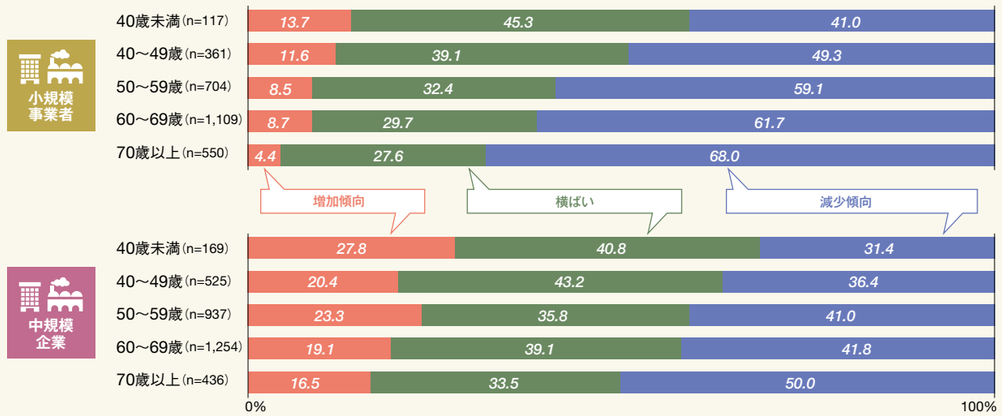
**〈有料折込事業〉（ビジネス情報便）**

- 通信費コスト無料診断（㈱KDcom）

6 特集2 乾杯条例
「とちぎのお酒」で乾杯しよう!
県議会で「乾杯条例」が成立、施行

2 特集1 事業承継
企業価値を次代に引き継ぐことの大切さ
円滑な事業承継のために
独立行政法人中小企業基盤整備機構関東本部経営支援部
事業承継コーディネーター　中山昭彦氏に聞く

図2 規模別・経営者年齢別の経常利益の状況




資料：中小企業の事業承継に関するアンケート調査（2012年11月、㈱野村総合研究所）（注）最近5年間の経常利益（個人企業の場合は事業所得）の状況についての回答

必要です。

また、65・2％の企業が「後継者がいない」と回答しています。県内には約9万3千の事業所数がありますが、後継者が不在を理由に廃業が進むと、県内の経済に与える影響は計り知れないものがあります。

売上高規模別で見ると1億円未満の不在率が75・3％と規模が小さくなるほど高くなっています。小規模企業ほど事業承継は待った無しであるのが現状です」

## 事業承継は相続税対策ではない

事業承継＝相続税対策と思われがちですが、決してそうではありません。中山氏は「相続税対策は事業承継対策の一部」と言います。

「事業承継には3つの承継があります。1つ目は経営を引き継ぐ『ヒトの承継（後継者）』、2つ目は経営権を確保するための株式や事業用資産の『資産の承継』、3つ目が目に見えにくい経営資源の承継『知的資産』です」（図4）

中山氏はこう分類した上で「老舗企業（＝長寿企業）が大切にしているのは、貸借対照表上の物的な資産よりも『信用、伝統、知名度等』の『知的資産』です」と、「知的資産」の重要性を強調します。

「この資産の承継が会社の存続・維持・発展につながっていますので、しっかりと引継ぐことが必要です」

## 事業承継対策の進め方

事業承継のパターンを、中山氏は大きく3つに分類します。

「第1は息子・娘やその他の親族に引き継ぐ親族内承継です。小規模企業では76％（中規模企業54％）を占めています。後継者不足が要因となって減少傾向にあります。

第2は会社の役員や従業員などに引き継ぐ親族外承継です。

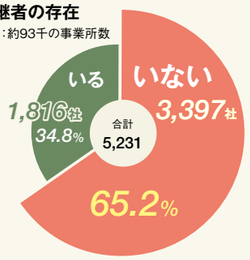
第3はマッチングやM&Aと呼ばれる第三者あるいは会社売却による方法です」

最近では、「親族外承継やマッチング・

図3 栃木県の実態

県内の社長平均年齢 58.8歳（全国平均:58.7歳）

後継者の存在
県内：約93千の事業所数

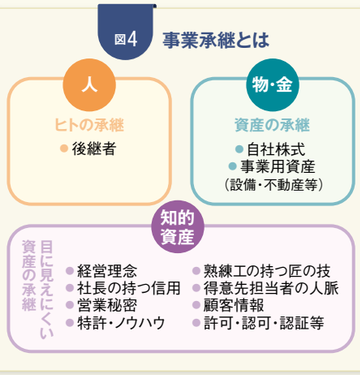



売上高別後継者不在企業

| 売上高 | 後継者不在企業数 | 全企業数 | 不在率（全国） |
|---|---|---|---|
| 1億円未満 | 945 | 1,255 | 75.3%（76.3%） |
| 1～10億円未満 | 1,936 | 3,047 | 63.5%（66.5%） |
| 10～100億円未満 | 469 | 817 | 57.4%（55.5%） |
| 100億円以上 | 47 | 94 | 50.0%（39.1%） |
| 合　計 | 3.397 | 5,213 | 65.2%（65.9%） |

出所：帝国データバンク「特別企画：2012年栃木県内の社長分析調査」
帝国データバンク「特別企画：栃木県内企業における後継者実態調査」
栃木県H24年経済センサス－活動調査結果（速報）

図4 事業承継とは






特集1 事業承継

# 企業価値を次代に引き継ぐことの大切さ

## 円滑な事業承継のために

独立行政法人中小企業基盤整備機構
関東本部 経営支援部 事業承継コーディネーター 中山昭彦氏に聞く

日本経済を支えているのは、中小企業・小規模事業者です。しかし今、経営者の高齢化や若い世代の不足などから、多くの優良企業がその歴史を閉じようとしています。事業承継の現状とその重要性や対策などを、独立行政法人中小企業基盤整備機構関東本部経営支援部で事業承継コーディネーターを務める中山昭彦氏に話をうかがいました。

## 事業承継問題の現状

経営者がこれまで築き上げた技術やノウハウ等の企業価値を次世代に引き継ぐことは、経営者の重要な責任の一つです。特に中小企業・小規模事業者においては大企業と異なり、経営者の持つ信用や資質・能力の果たす役割が大きなウエイトを占めています。

中山氏は「経営者が元気なうちに後継者を決めて経営や資産の承継を図っていくことが、円滑な事業承継に繋がります」と言います。

事業承継問題の現状について、中山氏は3点を挙げます。

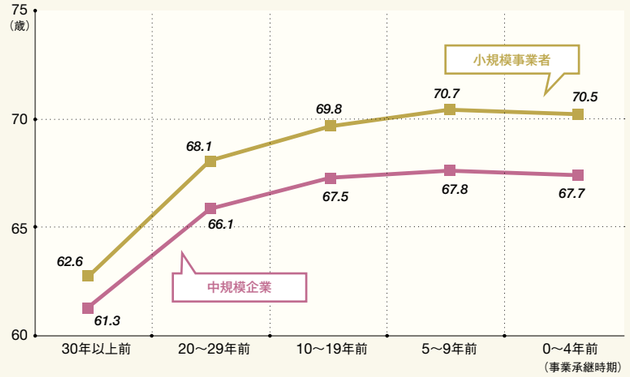
### 1 経営者の平均引退年齢 図1

「経営者の平均引退年齢は、およそ70歳となり、上昇傾向にあります。規模的には小規模事業者の方が中規模企業より高くなっています。これは、後継者難が増加していることや平均寿命の上昇等が要因と考えられます」

### 2 経営者の年齢と経常利益との関係 図2

「経営者が高齢化するほど、経常利益が減少する傾向にあり、特に小規模事業者においては70歳以上になると約7割が減益傾向となっています。社会のニーズの変化に柔軟に対応していくためには世代交代が必要です」

図1 規模別・事業承継時期別の経営者の平均引退年齢の推移




資料：中小企業の事業承継に関するアンケート調査（2012年11月、㈱野村総合研究所）

### 3 栃木県の実態 図3

「昨年および一昨年の帝国データバンクの社長分析調査、後継者実態調査によると、栃木県内の経営者の平均年齢は58・8歳。経営者の平均引退年齢は70歳ですので、今後10年以内に誰かに承継をすることが

## Case.1 実権を握り続ける高齢の会長と、現社長が対立

**会長のA氏**

創業者であり、現在は会長。80歳を超えた現在も株式の過半数を保有し、経営の最終意思決定者。

**社長のB氏**

A氏の長男。10年前に社長に就任したが、株式の保有は10%程度。経営権の移譲を願っているが言い出せずにいる。

・ある日B氏は、意を決してメインバンクを訪問し、A氏が保有する株式の計画的な移転について相談。
・A氏はこれに反発をし、経営方針の対立を理由に会社売却の意向を示す、危機的な状態に・・・

## Case.2 経営者急逝により、後継者に事業用資産を集中できず経営悪化




・C氏が急逝して相続が発生。
・遺言書の作成等事前準備がなかったため、遺産分割協議に。
・後継者であるD氏は相続財産の約7割を占める事業用資産の相続を主張したが、E氏はこれを拒否し、法定相続分での分割を主張。
・経営権の確保のためにD氏および会社は多額の資金負担を強いられることに。

M&Aによる承継」が増加傾向にあり、今後もこの傾向は続くものと思われます。中小企業・小規模事業者においても、「強み」があれば業績不振の会社でも対象となる可能性は十分あり得ます。

具体的な対策の進め方について、中山氏は「現状把握」「承継方法・後継者の確定」「事業承継計画の作成」「承継計画の実行」の4つのステップであると言います。では、それぞれについて見て行きましょう。

### STEP 1 現状把握

「現状を把握し課題・問題点を整理することが、事業承継計画を作成する上で大切な第一歩となります」

具体的にはどのようなことでしょうか。

「経営者の理念や思い、会社の経営資源、それに経営者の状況などの点を、きちんと分析・整理しましょう。以下の①～③を参照してください」

**①後継者に引き継ぐ「経営理念・思い」を明確にする。**

**②会社の経営資源**

企業概要、定款の確認、株主の状況、諸規定の状況、キャッシュフロー、会社の競争力の現状（「強み」「弱み」）、知的資産など

**③経営者の状況**

家族状況、個人財産の状況（資産・負債など相続財産の特定、相続税額の試算、納税資金の有無等）、相続発生時に予想される問題点（相続人間の人間関係、納税資金不足、財産の分配等）など

### STEP 2 承継方法・後継者の確定

「続いて、承継方法や後継者の確定を行います。ただし、当初から後継者が決定している場合には、先にステップ2を行い、その後ステップ1を行います」

チェックするのは以下のポイントです。

**◎親族内か親族外（役員・従業員等）、あるいはマッチング・M&Aなどの方法を決定する。**

**◎人選には後継者候補の能力・適性をよく見る。**

### STEP 3 事業承継計画の作成

「事業承継計画は、『誰に』『何を』『いつ』『どのように』承継をしていくかを決めることです。承継計画には、次のような内容を盛り込みます」

**◎会社が行うこと（定款・規定の整備等）**
**◎経営者が行うこと（関係者の理解、株式・財産の分配、遺言書の作成等）**
**◎後継者が行うこと（社内外での研修、経営計画策定等）**

### STEP 4 承継計画の実行

「承継計画の実行には、自社内でできる課題解決と専門家（弁護士、税理士、中小企業診断士等）による課題解決があります。事業承継問題は、法務の問題、税務の問題、経営の問題等が絡みあってきますので、専門家の活用を含めて、まず商工会議所に相談することが大切です」と中山氏は強調します。

「事業承継問題は、どうしても目先の仕事に追われて後回しにしがち。けれども、早めの着手が円滑な事業承継につながりますので、ぜひ前向きに取り組んでください」

最後に、円滑な事業承継のための重要なポイントを挙げてみますので、ご参照ください。

**円滑な事業承継のポイント**

**共通**

**◎経営者が元気なうちに承継時期を決める（○年後に承継）**
**◎後継者の意思確認**
**◎後継者との違いを理解（知識・経験、社員との関係、外部環境）**
**◎家族会議の開催（親族間の了解を得る）**
**◎関係者の理解**
**◎支援機関（商工会議所等）への相談**
**◎国等の支援策の活用（専門家の活用を含む）**

**第三者承継（役員・従業員等）**

**◎計画的な会社債務の圧縮**
**◎後継者の家族（配偶者）の了承**
**◎公私の区別**

**マッチング・M&A**

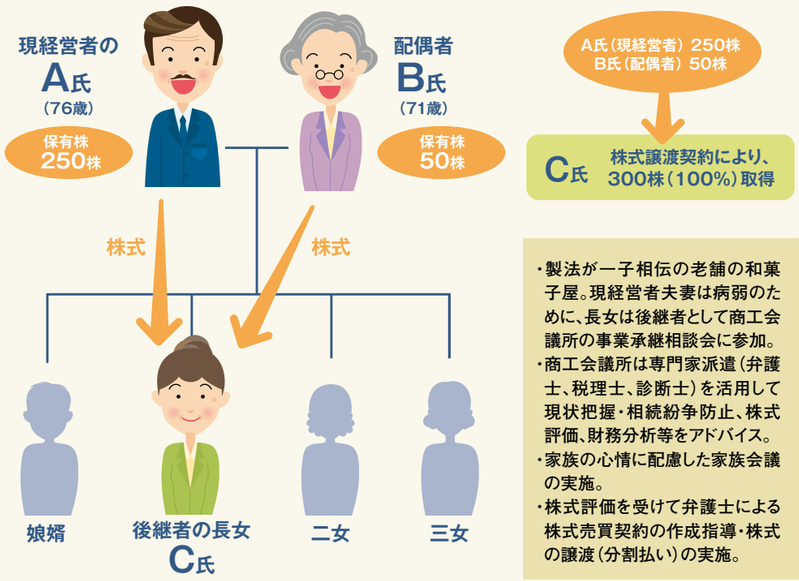
**◎公私の区別**
**◎会社の磨き上げ**
**◎議事録・規定等の整備**
**◎株式の集中**
**◎名義株の整理　等**

問合せ
経営支援部
☎637-3131

いかがでしたか？　分かりやすい例として、3つのケース解説も掲載していますので、併せてご覧ください。

宇都宮商工会議所では、事業承継についてのご相談を受け付けています。お電話でご予約の上、お気軽にご来所・ご相談ください。

## Case.3 複数の専門家の連携で円滑な事業承継に




・製法が一子相伝の老舗の和菓子屋。現経営者夫妻は病弱のために、長女は後継者として商工会議所の事業承継相談会に参加。
・商工会議所は専門家派遣（弁護士、税理士、診断士）を活用して現状把握・相続紛争防止、株式評価、財務分析等をアドバイス。
・家族の心情に配慮した家族会議の実施。
・株式評価を受けて弁護士による株式売買契約の作成指導・株式の譲渡（分割払い）の実施。

昨年7月にオリオンスクエアで開催した「ささらガーデン」

(写真提供:栃木県酒造組合)

特集2 乾杯条例

# 「とちぎのお酒」で乾杯しよう!

# 県議会で「乾杯条例」が成立、施行

## 「栃木県産のお酒で乾杯し、地産地消や経済活性化などにつなげよう!」

**栃木県議会は昨年12月「とちぎの地元の酒で乾杯を推進する条例」(以下「乾杯条例」)を制定、今年1月1日より施行しました。この条例は、栃木県酒造組合が昨年7月に栃木県議会に提出した要望書が発端でした。**

### 「酒」をキーワードに地域活性化

まずは「乾杯条例」の中身について、見てみましょう。

5条からなる条例は、第1条で「(前略)とちぎの地元の酒の普及を図るとともに、とちぎの地元の酒が紡ぐ人と人との交流を促進し、もって県内の酒造業その他関連産業の発展、地産地消(略)の促進及び郷土を誇り愛する社会的機運の醸成に資することを」目的とする、とうたっています。そして、この目的を達するために栃木県(第2条)や事業者(第3条)、県民(第4条)がそれぞれ努力するように定めています。

つまり「地元の酒」というキーワードで人の交流や経済の発展、郷土愛の醸成などを行おうという条例なのです。

栃木県が製作した「地元の酒で乾杯」ポスター(日光市出身書道家涼風花さんを起用)が人気上昇中!

### トントン拍子で制定

こうした条例は、約1年前に京都市が定めたのを皮切りに、多くの市町村で制定されています。そのほとんどは市町村レベルで、県議会が制定したのは全国でも珍しく、佐賀県に続いて2県目です。

今回の条例は、昨年7月30日に栃木県酒造組合(渡邊護会長)が条例制定の要望書を県議会に提出したことを受けて、12月に議案を議員提出し、全会一致で可決成立しました。まさにトントン拍子での成立です。

渡邊会長は笑顔で「本当にありがたいこと」と言います。

「栃木県内にある日本酒の酒蔵は、私どもの会員が35軒あります。その他に地ビールやワインなどのメーカーもありますから、この条例ができたことで、酒文化全体がさらに成熟してほしいと願っています。このところ地元の酒を見直す機運が高まっていますから、乾杯条例を追い風に、さらに皆さまに味わっていただきたいですね」

日本酒愛好家がおおぜい参加、地酒の味わいを堪能しました

(写真提供:栃木県酒造組合)

### 高い評価の下野杜氏

県酒造組合では平成11年に「栃木銘酒館 酒々楽(ささら)(宇都宮市本町)を開館、会員の酒を常時100種類備えて、利き酒ができるようにしています。また毎年夏頃に日本酒を味わってもらうイベント「ささらガーデン」を行っています(昨年は2回開催)。他にパンフレットの配布やインターネットによる情報発信など、さまざまな方法で「とちぎのお酒の魅力」を広く伝えています。

「私どもでは『下野杜氏』という名前で、技術者や後継者の育成を行っています。こちらも徐々に力をつけ、全国的にも注目されています」と渡邊会長。

県酒造組合独自の認証制度「下野杜氏」は、これまでに多くの技術者を育成し、それが栃木県の日本酒の高い評価につながっています。

栃木県酒造組合会長
㈱渡邊佐平商店
代表取締役
日光商工会議所副会頭
渡邊 護氏

### 記念イベントも計画中

県酒造組合では、2月に「蔵めぐりバスツアー」を予定しています。また4月16日には、東京都の北千住にあるシアター1010で「新世代栃木の酒 下野杜氏新酒発表2014」を開催します。毎年恒例の行事で、今年は乾杯条例のお披露目もする予定です。

春から夏にかけて、乾杯条例制定記念イベントを計画しています。夏の「ささらガーデン」は回数を増やせないか検討中です。

渡邊会長は「乾杯条例制定で、これまで地元のお酒に接して来なかった方も、おいしさを分かっていただけるきっかけが出来たと思います」と期待しています。

乾杯条例制定を機会に、あなたも「地元の酒」に手を伸ばしてみてください。栃木の酒文化の広さ、深さを、味わえることでしょう。

常時100種類の栃木県産地酒が並ぶ栃木銘酒館「酒々楽」店内

栃木銘酒館
「酒々楽」
宇都宮市本町12−31
☎622-5071

# 商工会議所かわら版

## 青年部だより
## 12月会員交流例会を開催

12月会員交流例会を12月11日（水）に開催しました。

今年度は全国大会があり、忙しくしているメンバーも多数おりますが、忘年会だけは何もかも忘れて「越年せよ！　大人の運動会」というタイトルで楽しく行いました。

アトラクションも「万歩計でレッツゴー」「綱引きでかかってこいや」「風船割りゲーム」「ベストドレッサー賞」「じゃんけん大会」など盛りだくさんで、大変盛り上がりました。

例会終了後に全員で記念撮影

おかげさまで青年部は、本年度現在17人の新メンバーが加入し、来年度以降に主力となる人材が増えてきました。新メンバーの新しいパワーと既存メンバーの知恵が入り混じり、地域を支える力を生み出していきます。そんなきっかけになるような会員交流例会となりました。

天地人2月号が届くのは2月10日、全国大会目前となります。バネも最大限の力を発揮するには一度弛まねばなりません。今回の例会は、迫り来る全国大会の前の楽しい骨休めとなりました。

（拡大研修委員会委員長　横尾　憲一）

## 女性部だより
## ハート&ハートの集いを開催

女性部では第7回「ハート&ハートの集い（お見合いパーティー）」を1月25日（土）、宇都宮市男女共同参画支援センターで開催しました。

この行事は少子化対策の一環として、独身男女に出会いの場を提供しようとの趣旨で始めたもので、これまでもさまざまな出会いを提供してきました。

お見合いパーティーを陰で支える女性部メンバー

今回は調理室で「蒸しパンづくり」を行い、交流を図っていただきました。

参加者の年齢や職業はさまざまで、パーティー開始当初は緊張した面持ちの皆さんでしたが、時間が進むにつれ次第に会話が聞こえてくるようになり、仲良く「蒸しパンづくり」に励んでいました。

調理終了後は出来上がった「蒸しパン」を試食し、おいしいパンにびっくりの様子で会話もさらに弾みました。

フリートークも終始和やかな雰囲気で、「今後につながるのでは」と期待をしています。

「結婚したいけれど出会いがない」「異性と話すのが苦手」など、さまざまな悩みを抱えた方々の背中を、今回も少し押してあげられたかなと思いました。

今後も地域社会のお役に立てるような事業を、実施できればと思います。

（事業委員会副委員長　斉藤　史江）

## 会員拡大特別キャンペーンおよび新入会員の紹介

### 会員拡大特別キャンペーン
### ～新入会員をご紹介ください～

当所の会員は平成25年11月30日現在で6,230件です。平成9年の8,700件をピークに廃業などを要因とする退会が相次ぎ、ここ10年来は退会件数が入会件数を上回り会員数の減少が続いています。

会員数の減少は組織力の低下を招き、それにより商工会議所が行政等に行う建議要望事項の実現性低下に繋がり、会員を中心とする管内事業者の経営環境の改善が困難となるほか、対外的な信用力が低下する危機的な状況となります。

そこで創立120周年を迎えた本年、120周年記念事業の中心的な事業として、当所の全組織力を活用して会員増強に取り組んでいます。

**宇都宮商工会議所役員・議員の皆さまへのお願い**

5件以上の宇都宮商工会議所未加入事業所をご紹介ください。

**宇都宮商工会議所会員事業所の皆さまへのお願い**

1件以上の宇都宮商工会議所未加入事業所をご紹介ください。

※ご紹介いただきました事業所様は、当所会員・非会員を確認させていただき、非会員事業所であれば、当所の職員が入会の説明と手続きに伺います。

**宇都宮商工会議所の会員に入会すると…**

◎経営環境の改善につながります
◎経営の疑問点が解決できます
◎新たなビジネスパートナーを見つけることができます
◎宇都宮のまちづくりに取り組むことができます。

問合せ　総務部　☎637-3131

### ご加入いただいた会員の皆さまをご紹介します。
### ご加入ありがとうございました。
### 平成25年11月に

| 事業所の名称 | 所在地 | 電話 | 取扱品目 |
|---|---|---|---|
| 高松電機㈱宇都宮営業所 | 宇都宮市清原台5-29-9 | 670-3035 | 自動制御装置・部品 |
| ㈱N's エージェンシー | 宇都宮市砥上町344-1 | 678-3339 | 損害保険・生命保険 |
| 泰興業 | 宇都宮市上横田町1494-8 | 688-7900 | 住宅・店舗解体 |
| ㈱栃木パーツ宇都宮店 | 宇都宮市幕田町447-8 | 678-5733 | 廃車買取り、中古タイヤ |
| ㈱四季菜堂 | 宇都宮市東谷町236-1 | 680-5858 | 青果 |
| エンドレス・ジェネレート・システムズ㈱ | 宇都宮市宮本町20-2 | 659-7334 | 太陽光発電 |
| ㈱フェイバリットスペース | 宇都宮市鶴田町3641-13メル・オーエスⅡ102 | 666-5487 | エステサロン |
| Ｎｅｗ千都 | 鹿沼市上野町298-17 | 0289-64-3202 | スナック |
| 麺らいけん | 芳賀郡芳賀町大字西水沼2211-3 | 678-1888 | ラーメン、餃子 |
| ㈱カインドホーム | 宇都宮市平松本町1102-2 | 612-3940 | 内外装リフォーム、白あり消毒、床下断熱防湿工事他 |
| マリーのメガネ | 宇都宮市清原台6-26-5 | 307-3347 | 眼鏡フレーム・レンズ・小物等 |
| 社会福祉法人正恵会 | 宇都宮市宝木本町1768 | 665-0520 | 指定介護老人福祉施設、ホームヘルパー、デイサービス他 |
| ㈲在宅サポートこころ | 宇都宮市材木町4-24 | 651-0780 | 居宅介護支援、訪問介護、障がい者自立支援 |
| ㈲ライフファイナリスト大島 | 宇都宮市兵庫塚3-18-13 | 653-5139 | 人材育成セミナー |
| ㈱野の苺 | 宇都宮市御幸ケ原町65-2 | 683-5166 | ビュッフェレストラン |
| ㈱チームバリスタ（鶏そばHIBARI） | 宇都宮市池上町1-10 | 637-8803 | ラーメン他 |

（平成25年11月1日～11月30日加入分　順不同・敬称略）

※公開不可の事業所は掲載していませんので、ご了承ください。

この社会の発展に、私たちの人材サービスを

ランスタッド
randstad
人材派遣 | 人材紹介 | アウトソーシング | 人事サービス
http://www.randstad.co.jp/
一般労働者派遣事業許可番号 般13-010538　有料職業紹介事業許可番号 13-ユ-010554

まずは、自己紹介。はじめまして、長谷工（ハセコー）です。
―― あなたの街の、明日の夢計画推進中 ――
HASEKO PLANET FARM 2020
私たちのノウハウをご活用下さい。
PLANET FARM 2020とは、長谷工がすすめる広域首都圏事業です。
皆さまにお役立ていただきたいのは、累計50万戸超のマンション施工実績の中で蓄積した豊富なノウハウ。人と人とのつながりを大切にしながら、それぞれの街の発展に向け、皆さまと力を合わせていきたいと考えています。
300坪以上のマンション用地大募集！
■長谷工コーポレーション 埼玉支店
Tel：048-612-1301
いい暮らしを、創る。住まいのオンリーワングループ
HASEKO 長谷工 コーポレーション

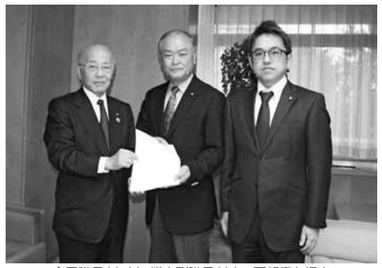
宇都宮市へ要望書を提出

## 市長、市議会議長へ
## 平成26年度予算化および措置要望

当所では12月18日（水）、佐藤栄一・宇都宮市長および金子和義・宇都宮市議会議長へ、地域振興に関する事項や経営支援に関する事項など、6項目にわたる要望書を提出しました。その後、それぞれの項目ごとの考え方について説明し、予算化および措置を要望しました。

要望事項は次のとおりです。

**❶LRTを基幹交通とする公共交通ネットワークの早期実現について**
**❷中心市街地の活性化について**
**❸中小企業の設備投資への支援について**
**❹農業への企業参入等について**
**❺国際ビジネス展開のためのサポート策について**
**❻宇都宮市の歴史・文化を知る教育・施設の充実について**


金子議長（中央）、熊本副議長（右）へ要望書を提出

佐藤市長へ要望書を提出

問合せ
総務部
☎637-3131

商い川柳第17回年間表彰

## 入賞者10人に表彰楯を贈呈

会報「天地人」商い川柳コーナーの第17回年間表彰句が決定し、1月24日（金）に表彰式が行われました。

今回の表彰対象句は、平成25年1月号から12月号までに投稿された553句のうち、同コーナーに掲載された120句。その中から世相を反映した句や、ほのぼのとした心温まる句など、すばらしい句が選ばれました。

表彰式では、北村会頭から入賞者に、選者である荒井宗明先生揮毫による、表彰句を刻した楯が贈られました。

**【会頭賞】**
●向い風追い風景気千鳥足　（生田目昭夫）

**【専務理事賞】**
●消費税もう車屋がやってくる　（宮岡　正紀）

**【優秀賞】**
●四捨五入やはりわたしが蚊帳の外　（大塚　栄子）
●霜の道マスクマスクに追い越され　（渋谷美知子）
●職退いてからさまざまな道を知り　（星　政造）
●声明のだんだん足に効いてくる　（髙田　武子）
●葉桜となって一息つくさくら　（鈴木芙美子）
●空高し洗濯物が二度乾き　（柳岡　睦子）
●補聴器となって虫の音味気なし　（江部　政司）
●褒められる度に踊りの指が反り　（山口　イネ）

（敬称略）

荒井宗明先生と北村会頭を囲んで記念撮影





街なか祝賀会

## 創立120周年記念
## 「街なか祝賀会」を開催します！

当所では創立120周年記念事業の一環として、2月21日（金）にバンバ市民広場とオリオンスクエアの2カ所を会場に、「街なか祝賀会」を開催します。

会員の皆さまと一緒にお祝いをするとともに、2月20日から開催の「日本商工会議所青年部全国大会」への来場者に楽しいひと時を過ごしていただけるイベントです。もちろん一般の方々も大歓迎ですので、ぜひ足をお運びください。

**【日時・会場】**
2月21日（金）
〈バンバ市民広場〉
午前11時～午後4時
〈オリオンスクエア〉
午前10時30分～午後4時

**【内容】**
〈バンバ市民広場〉
（青年部特別分科会と共同事業）
◎創立120周年パネル展示
◎イベント
・ジャズバンド演奏（櫻井智則カルテット）
・カクテルショー（ザ・フレアバー）
・大道芸ショー（バルーンパフォーマーさくら）
・地元ミュージシャン（サトウヒロコ）
・当所関連キャラクター紹介
◎飲食ブース
・宇都宮の餃子、豚汁、天丼、カクテル、松戸のねぎ入りコロッケ、富士吉田のうどん など
◎物産ブース
・宇都宮特産お菓子、餃子など
・宇都宮雷都物語
・栃木のお酒
・各地（日光、大田原、鹿沼、京都など）推奨土産品
・宇都宮農産物の販売など
〈オリオンスクエア〉
（オリオンスクエアと共催事業）
◎出店ブース
・インテリア雑貨
・手作り体験ワークショップ
・創立120周年ブースなど

問合せ
地域振興部
☎637-3131

先進商店街等視察研修

## 商業小売部会・宇都宮市商店街連盟による
## 横浜方面への視察研修を実施します

横浜のオリジナリティあふれる街並みづくりに取り組んでいる、超広域型商店街や大規模商業施設の視察研修を実施します。ぜひご参加ください。

◎横浜中華街（横浜市中区）
500m四方に約620店が集積、年間来訪者数2、100万人。長い歴史を持つ東アジア最大の中華街。
◎MARKISみなとみらい（横浜市西区）
平成25年6月21日オープン。総敷地面積18、046㎡。189店舗が集積する、みなとみらい21地区最大規模の商業施設。

**【実施日時】**
3月5日（水）
午前7時当所集合
午後8時頃帰着予定

**【視察研修場所】**
◎横浜元町商店街「元町エスエス会」（横浜市中区）
「歩いて楽しい回廊づくり」「ホスピタリティーのある街」をテーマに整備され、都内や近隣商店街との競争激化やみなとみらい線の開通など周辺環境が変化する中、独自の事業展開で元町ブランドの地位を確固たるものにしている。
〈主な事業〉
・エントランス空間の整備
・ストリートファニチャーの設置
・ブランドアイデンティティーCIの導入
・EVシェアリングの導入など

**【定員】**60人（先着順、定員になり次第締め切り）
**【参加費】**1人4千円
**【申込】**
本号折り込みチラシの参加申込書にご記入のうえ、2月24日（月）までにFAXでお申し込みください。

問合せ
地域振興部
☎637-3131

Maintenance and cleaning
事務所・店舗等の臨時・定期清掃、敷地内の除草・樹木剪定など
困った・・・に、お応えします。
まずは、ホームページかフリーダイヤルで
http://www.seitosouken.co.jp
総合ビルメンテナンス
建築物環境衛生管理技術者 取得
株式会社 清都創研
〒321-0924 栃木県宇都宮市下栗1-4-4
0120-769-055
TEL:028-612-4667 FAX:028-612-4668
E-mail : info@seitosouken.co.jp

スポーツを活用した街づくりシンポジウム

## スポーツで宇都宮を愉快な街に！

2020年東京オリンピック・パラリンピックの開催が決定し、栃木県でもその波及効果が期待されています。またスポーツを地域資源として活かした街の活性化にも関心が高まっています。

当所では、建設部会、まちづくり委員会、地域活性化委員会主催による「スポーツを活用した街づくりシンポジウム」を開催し、スポーツ振興と持続可能な街づくりについて考えていきます。皆さまのご参加をお待ちしています。

【日時】3月4日(火)
午後6時30分～8時30分

【会場】
宇都宮市東市民活動センターホール(宇都宮市中今泉3-5-1)

【内容】
〈基調講演〉
「オリンピックに向けた街の活性化と活力を生むスマート・ベニューの可能性」
早稲田大学スポーツ科学学術院教授　間野義之氏
〈事例紹介〉
「スマート・ベニューの事例紹介」㈱三菱総合研究所 〝ビジョン2020〟推進センター主任研究員　横田匡俊氏
〈パネルディスカッション〉
「スポーツで宇都宮を愉快な街に！」
◎パネラー
(一財)ユナイテッド・スポーツ・ファウンデーション代表理事　諸橋寛子氏／(株)日本政策投資銀行調査役　桂田隆行氏／リンク栃木ブレックス　田臥雄太選手／当所建設部会部会長　酒井淳氏
◎コーディネーター
早稲田大学スポーツ科学学術院教授　間野義之氏

【定員】300人(要事前申込)
【参加費】無料
【申込】電話または当所ホームページから申込書をダウンロードしてFAXでお申し込みください。

※**スマート・ベニュー**　周辺のエリアマネジメントを含む、複合的な機能を組み合わせた持続可能な交流施設

問合せ　地域振興部　☎637-3131

決算・確定申告相談

## 決算・確定申告の準備はお済みですか？

個人事業主の皆さま、決算書・確定申告書の作成準備はお済みですか？

平成25年分所得税の確定申告は3月17日(月)まで、消費税および地方消費税は3月31日(月)までとなっています。

当所では、個人事業主の決算書・確定申告書作成をお手伝いしています。

売上、仕入、経費等のまとめ方や決算書・確定申告書の書き方など、お気軽にご相談ください。(3月17日(月)まで。事務代行は有料)

なお、当所では年間を通じて記帳継続指導を行っていますので、ぜひご利用ください。

問合せ　経営支援部　☎637-3131

消費税転嫁対策個別相談会

## 消費税率引き上げは4月です！

平成26年4月から消費税率が5%から8%に引き上げられますが、中小企業・小規模事業者にとっては、消費税率引き上げ分の円滑な価格転嫁が困難な状況が予想されます。

そこで、専門家による個別相談会を開催します。お悩みの方は、ぜひご相談ください。

【日時】2月24日(月)、(火)、26日(水)
午前9時～午後4時

【会場】当所会員談話室

【相談内容】消費税引き上げに伴う価格転嫁等に関する相談

【相談員】関東信越税理士会宇都宮支部所属税理士、(一社)栃木県中小企業診断士会所属中小企業診断士

【相談料】無料

【申込】事前にお電話でお申し込みください。

問合せ　経営支援部　☎637-3131



宇都宮商工会議所ビジネスローン

## 宇都宮商工会議所ビジネスローン（会員向け特別融資制度）

当所では市内の10金融機関と提携し、会員向けの特別融資制度を取り扱っています。この融資制度の特徴は、当所会員が提携した金融機関へ提携商品の融資を申し込み実行される場合、金利や手数料などが優遇されます。

お申し込みのための共通条件と提携金融機関は次のとおりです。

**1 お申し込みのための共通条件**

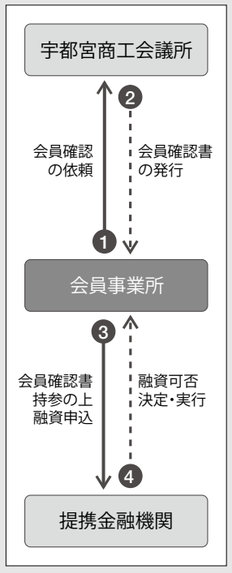
①当所の会員で会費を完納していること。
②各種税金の滞納がないこと。
※その他各金融機関によって個別のお申し込み条件がある場合があります。

**2 お申し込み方法**

①当所経営支援部に「宇都宮商工会議所ビジネスローン会員確認書」の発行をお申し込みください。原則その場で「会員確認書」(無料)を発行します。
②融資を希望する提携金融機関へ必要書類などをご確認いただいた上で、「会員確認書」を添えてお申し込みください。
③金融機関で審査の上、融資実行の可否が決定します。

**3 注意事項(ご利用にあたって)**

①「会員確認書」とは、本制度の利用を希望する方が、当所会員であることおよび会費の未納がないことを金融機関へお知らせするものです。※「会員確認書」は融資申込金融機関毎に必要となります(「会員確認書」の有効期限は発行から1カ月以内です)。
②お申し込みにあたって別途必要となる書類がありますので、詳しくは各金融機関へお問い合わせください。
※**この制度は融資の実現をお約束するものではありません。金融機関の審査によってはご希望に添えない場合がありますので、あらかじめご了承ください。**




**提携金融機関のビジネスローン商品名と会員メリット**
(平成25年9月末現在)

| | |
|---|---|
| 足利銀行 | ☎028-626-0526 |
| ◎「スピードライン、グッドリテール」取扱手数料無料 | |
| 鹿沼相互信用金庫 | ☎028-648-2211 |
| ◎会員向けオリジナル商品 | |
| 烏山信用金庫 | ☎028-636-6611 |
| ◎「からしんビジネスローン」金利0.25%優遇 | |
| 群馬銀行 | ☎028-634-7181 |
| ◎「ぐんぎんスモールビジネスローン」金利0.2%優遇・審査結果を原則翌営業日に回答 | |
| 商工中金 | ☎028-633-8191 |
| ◎「商工会議所提携ローン」金利0.1%優遇 | |
| 筑波銀行 | ☎028-633-1361 |
| ◎会員向けオリジナル商品 | |
| 栃木銀行 | ☎028-633-1241 |
| ◎「とちぎんビジネスマックス」金利0.2%優遇 | |
| 栃木信用金庫 | ☎028-633-2111 |
| ◎「とちしん商工会員応援ローン」金利0.25%優遇 | |
| 東日本銀行 | ☎028-634-9131 |
| ◎「スーパービガー、ニュービガー」取扱手数料無料、金利優遇 | |
| 三菱東京UFJ銀行 | ☎0120-250-587 |
| ◎「ビジネスローン融活力」金利0.25%優遇 | |

問合せ　経営支援部　☎637-3131

中小企業再生支援協議会

## 経営の先行きに不安を感じたらご相談ください！

中小企業再生支援協議会は、中小企業の再生に向けた取り組みを支援するため都道府県ごとに設置されている公正中立な公的機関です。

事業の収益性はあるが、財務上の問題を抱えている中小企業を対象に、きめ細かい経営相談・再生支援を行います。

問合せ　栃木県中小企業再生支援協議会(栃木県産業会館7F)　☎610-4110
宇都宮商工会議所 経営支援部　☎637-3131

**第一次対応**
**専任アドバイザーによる窓口相談**
- 財務諸表等により現状分析
- 支援施策の紹介
- 企業再生の可能性の検討

再生計画を策定して金融機関との調整が必要な場合

**第二次対応**
**専門家チームが再生計画の策定を支援**
- 再生手法の検討→再生計画の策定
- 債権者間調整～合意

**再生計画スタート**
- 再生計画の進捗状況をサポート

企業再生

※金融機関も独自に中小企業支援コンサルティングを行なっており、その過程で再生支援協議会を紹介されることもあります。


天地人 Utsunomiya Chamber News TEN-CHI-JIN
宇都宮商工会議所会報

広告料金表

ぜひご活用ください。

料金表（消費税5%込み）

ディスプレイ広告

| カラー・サイズ 天地×左右(ミリ) | | 1色1段 48×180 | 4色1段 48×180 | 4色1P(表4) 297×200 |
|---|---|---|---|---|
| 会員価格 | 1回掲載 | 30,000円 | 40,000円 | 200,000円 |
| | 半年契約(6回)(1回あたり金額) | 174,000円(29,000円) | 228,000円(38,000円) | 1,140,000円(190,000円) |
| | 年間契約(12回)(1回あたり金額) | 324,000円(27,000円) | 432,000円(36,000円) | 2,160,000円(180,000円) |
| 制作費 | | 8,400円～ | 10,500円～ | 42,000円～ |

料金表（消費税5%込み）

記事型広告

| カラー・サイズ | | 4色2段1/2 1点 | 4色2段(4段1/2) 2点まで | 1色1P 4点まで | 4色1P 4点まで |
|---|---|---|---|---|---|
| 会員価格 | 1回掲載 | 40,000円 | 72,000円 | 150,000円 | 220,000円 |
| 編集制作費 | | 10,500円～ | 21,000円～ | 42,000円～ | 42,000円～ |

年12回 毎月10日発行

広告のお申し込み、お問い合わせは　宇都宮商工会議所 天地人担当　TEL 028-637-3131　FAX 028-634-8694
専属広告代理店　有限会社 レザール広告事務所　TEL 028-307-0201　FAX 028-307-4876

## 新入社員講習会

### 貴社の人材育成をサポートします！

本講習会では学生から社会人への意識の切り替え・実践演習による基本的なビジネスマナーの習得をテーマに、社会人としての土台を造り、貴社の人材育成をサポートします。

【日時】3月19日(水)
午前9時30分～午後4時30分
【会場】ホテルニューイタヤ
【内容】身だしなみ、あいさつ、名刺の受け渡し術、言葉づかい、電話・接客対応、報・連・相の重要性など
【講師】(有)エファ代表取締役 菊地理恵氏、山崎佳子氏
【参加費】1人3千円
【定員】50人(先着順)
【申込】本号折り込みチラシにご記入の上、窓口に直接ご持参いただくか、FAXでお申し込みください。

問合せ 経営支援部 ☎637-3131

## メールマガジン「e-天地人」

メールマガジン「e-天地人」を、月2回(5日・20日)配信しています。

内容は地域の経済ニュースやイベント情報、経済・経営に関する最新のお役立ち情報、商工会議所事業のご案内などです。

購読は無料です。ぜひご利用ください。

※ご登録後の「メールアドレス変更」「配信停止」については、お手数ですが当所までご連絡ください。

※携帯電話のメールアドレスは、ご登録できません。



問合せ 総務部 ☎637-3131

## 専門相談

### 無料の専門相談です。
### 各分野の専門家が、あなたの相談に応じます。

**会場** 法律・発明相談・1日知財窓口・不動産鑑定相談・メンタルヘルス相談は宇都宮商工会議所 ☎637-3131

**■法律相談**(毎月第2火曜日)
日　時　2月18日　午後1時30分～4時30分
受　付　午後1時～ 3時(先着10人まで)
内　容　PL法関係、売掛金の回収方法、不渡手形の処理方法、従業員の交通事故、不動産取引など
相談員　弁護士
問合せ　経営支援部

**■発明相談**(毎月第1金曜日)・**1日知財窓口**(毎月第3金曜日・要予約)
日　時　2月21日、3月7日　午後1時30分～4時30分
受　付　午後1時～4時
内　容　特許、実用新案、商標、意匠登録その他発明に関する各種相談
相談員　弁理士
問合せ　経営支援部
※一日知財窓口は、事前に栃木県産業振興センター(☎670-2617)への予約が必要です。

**■不動産鑑定相談**(年4回)
日　時　2月12日　午後1時30分～4時30分
内　容　不動産の基礎知識、土地建物の価格、地代、家賃、その他不動産に係わる相談
相談員　不動産鑑定士((公社)栃木県不動産鑑定士協会所属)
問合せ　経営支援部

**■産学連携相談**
相談日　希望により調整(申し込みは随時受付)
内　容　産学連携に関すること
相談員　宇都宮大学准教授、コーディネーター等
申　込　申し込みを受付後、希望日を調整して訪問します
問合せ　地域振興部

**■メンタルヘルス相談**
相談日　希望により調整(申し込みは随時受付)
内　容　従業員のメンタルヘルス問題の対処方法、組織内のメンタルヘルス対策取り組み方法など
対　象　会員企業の経営者、人事・総務担当などの管理職
相談員　産業カウンセラー
問合せ　地域振興部

**■企業年金相談**
相談日　希望により調整(申し込みは随時受付)
内　容　企業年金、退職金制度導入、組み換えなど
相談員　栃木県ファイナンシャル・プランナーズ協同組合員
問合せ　総務部

**■税務相談**
相談日　希望により調整(申し込みは随時受付)
内　容　所得税、法人税、相続税、その他各種相談
相談員　税理士
問合せ　経営支援部

**■個人情報保護法対策相談**
内　容　個人情報の安全管理と社内整備、適法・不適法確認と改善策、漏えい賠償保険のリスク診断、有事の対応など
受付・回答　「個別相談」受付カードにより相談申込を受付、相談員を派遣またはFAX・電話で迅速に回答
相談員　協力保険会社9社のスタッフ・コンサルタント
問合せ　総務部


息子さんの結婚で悩んでいる方に
あなたの志を引き継ぐ人はいらっしゃいますか?

生涯未婚率が、女性10人に1人、男性10人に2人、
出会いを待っているだけでは、一生独身。
求めないと何も得られません。
結婚は未来への種まきです。

初回無料相談実施中　ご相談は

内閣府認証
全国結婚支援機構会員
宇都宮商工会議所会員

結婚相談所開業者も募集しています!

宇都宮結婚相談所
〒320-0049 栃木県宇都宮市一ノ沢町285-41 作新学院すぐそば
TEL.028-643-5210
URL http://www.miyakon.info　MAIL info@miyakon.info




## 商工会議所共済制度

### 会員事業所限定の制度
### 創立120周年記念「2月ふれあい共済特別キャンペーン」実施中!

ふれあい共済制度

**お一人様月額800円で最高280万円保障!**
(所定の不慮の事故により死亡された時)

2月28日までのキャンペーン期間中、共済・福祉制度引受会社であるアクサ生命保険㈱の営業社員が、当所会員限定の制度である「ふれあい共済制度(入院給付金付災害割増特約・ガン死亡特約付福祉団体定期保険+宇都宮商工会議所独自の給付制度)」にご加入いただいていない会員事業所の皆さまを訪問し、ご説明させていただきますのでよろしくお願いします。

### ふれあい共済制度　5つの特徴

❶**役員および従業員の福利厚生制度にご活用いただけます。**
❷**病気・災害による死亡から事故による入院まで、業務上・業務外を問わず24時間保障されます。**
❸**当所独自給付制度の充実**
病気による入院見舞金、ケガによる通院見舞金、要介護認定見舞金、成人、結婚・出産・小学校入学祝金、満了時祝品、成人病健診・健康診断の補助など
❹**加入者還元事業!**
日帰りバスツアーの実施
❺**1年ごとに収支計算を行なって剰余金が生じた場合には、配当金としてお返しします。**

(平成24年度実績22.09%〈保険年齢15歳～60歳の区分〉)

※記載内容は、ふれあい共済制度の一部を記載したものです。ご加入に当たっては、パンフレット、重要事項説明書(契約概要・注意喚起情報)を必ずご覧ください。

問合せ
総務部 ☎637-3131
アクサ生命保険㈱ 宇都宮営業所 ☎637-7670

キャンペーン期間中
ご契約者に、
雷都物語
いちごジャム2本セット
プレゼント!

【AXA-C-140117】

### ふれあい共済等 口座振替日

2月のふれあい共済等振替日は、

**2月24日(月)**

となっていますので、ご準備いただきますようよろしくお願いします。

問合せ 総務部 ☎637-3131


PIZZA OHACHI　季節の新鮮な食材と、厳選した素材で焼き上げるPIZZA
TEL 028-634-2882

HACHINOJO food・wine　plaisir

# メンバーズパーク

Member's Park

## 会員情報局

**業種** リラクゼーション

**Aromatic Relaxation そらりす**　アロマセラピスト 白田 久子さん

〈所在地〉
宇都宮市若草3-1-10
リステル西村2-102
TEL/FAX 680-5518
http://www.tochinavi.net/spot/home/index.shtml?id=10914

キレイと健康をサポートする癒しサロン。体調や気分に合わせて調合したアロマオイルの香りに包まれ、ボディやヘッド、フットなどオールハンドのぬくもりを味わえます。おとぎ話に出てくるようなかわいいインテリアに囲まれた店内で、安らぎと本格的なアロマトリートメントが堪能できます。

また「酸素カプセル」完備で全身疲労回復などに大好評。完全個室、男性可、P 4台。

## チラシ・カタログ展示コーナーご案内

**商工会議所入口でPR**

**無料！ 会員企業展示コーナー設置**

※ご希望の方は、総務部あてお電話でご連絡ください。
申込書をFAXで送信します。

問合せ 総務部 TEL 637-3131 FAX 634-8694

## 「天地人」広告の申し込み・問合せは

有限会社 レザール広告事務所
☎307-0201 FAX 307-4876
有限会社 栃木広告社
☎639-1115 FAX 639-1116

## 会員登録情報の変更について

**ご変更がありましたらご一報ください!**

社名・支店名などの事業所名の変更、事業所または事務所の移動による住所の変更、代表者または支店長の変更などが生じました場合には、総務部会員担当まで、ご連絡をお願いします。

〈問合せ〉総務部 ☎637-3131

## 会員入会ご希望の方をご紹介ください

ーがんばる経営をお手伝いしますー
宇都宮商工会議所　総務部
☎ 637-3131 FAX 634-8694

# 商い川柳

第197回 荒井 宗明選

〈評〉言葉になら口の寂しさ。
ろうばいの老いに一足ずつ匂う　生田目昭夫（無職）

〈評〉見知らぬ犬に案内をされ。
コスモスの倒れたままでしゃんと咲き　髙田 武子（主婦）

〈評〉頼りに出来ぬ秋の風待つ。
万歩計油が欲しい膝頭　竹沢 貞子（主婦）

月と風遊ぶ二月のカフェテラス　大塚 栄子（主婦）

炬燵から出られぬ今日の雪催い　伊藤 一（無職）

ぬくぬくと炬燵の主へ寒が明け　鈴木芙美子（主婦）

何よりも宝元気に豆を噛む　田崎 武一（無職）

五輪まで生きると老いの初笑い　山口 イネ（主婦）

たった一口がおいしい盗み酒　西宮 久（無職）

江部 政司（無職）

### 投稿対象

会報「天地人」読者（会員に限りませんので、当会報をご覧の読者全員が対象です）

### 課題

商工全般に関わる川柳
（題は特定しません）

### 要領

①毎月末日締切
②1人3句まで、住所・氏名・年齢・職業（事業所名）を記入して、はがき、手紙、FAXにより、楷書で投稿
③優秀作品を年間表彰

### 投稿先

宇都宮商工会議所
会報「天地人」
（商い川柳）係
〒320-0806
宇都宮市中央3-1-4
FAX 634-8694

天地人 Utsunomiya Chamber News

宇都宮商工会議所会報　毎月10日発行

広告募集

「天地人」は宇都宮商工会議所会員約6,200社の経営者の手元に直接届く情報誌です。

宇都宮市内の事業所数19,252※1社のうち6,230※2社が宇都宮商工会議所に加入しています。

※1［平成18年事業所企業統計調査］　※2［平成25年11月現在］

**より効果的な広告をお求めの方へ**
「天地人」を広告媒体としてぜひご活用ください。

広告スタイルは3タイプをご用意しています。

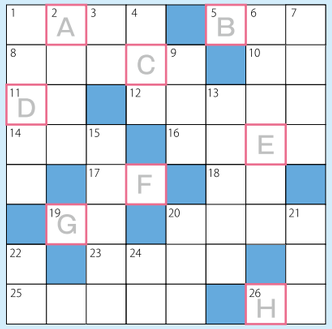
- ディスプレイ広告｜貴社の「知名度」をアップするのに有効です。社名・事業内容など明確に表現できます。
- 記事型広告｜訴えたい内容を記事型で紹介できます。イベント告知・新商品紹介・サービスなどニュース性の高い細かな情報までを読者に理解しやすく訴求できます。直接的なメリットのある広告スタイルです。
- 編集タイアップ型広告｜編集記事とのタイアップによって作られる広告です。レギュラーコーナー（記事）のスポンサーになるスタイルで、業種・内容等ご相談に応じます。

お問い合わせ・お申し込み媒体資料のご請求は
宇都宮商工会議所 会報「天地人」 宇都宮市曲師町3-8 角常ビル3F
専属広告代理店
有限会社 レザール広告事務所
TEL 028-307-0201
www.lesarts.jp




## 頭の体操をはじめよう! クロスワードパズル

AからHの文字を並べ替えて、ある言葉をつくってください
〈ヒント〉建物があたかも動き出すような演出で最近大人気の光のイベント



●回答はハガキ、またはメールで住所、氏名明記の上、宇都宮商工会議所「天地人」担当（下記）までお寄せください。正解者の中から5名様に500円分の図書カードを差し上げます。
締め切り2月28日到着分まで。
※当選発表は、発送をもってかえさせていただきます。

### ●タテのカギ

1. 春は名のみの風の寒さや……この歌の題名「○○○○○譜」
2. ゆるキャラ「さのまる」が昨年一位に、「くまモン」はどこの？
3. あの人、何の○○もないのに罪に問われた
4. 真田幸村の居城のあったところ
6. 各地の道の駅に並ぶその地独得の産品
7. 関西では○○○○醤油がよく料理に使用される
9. ある角度から見えない地点
13. 金属のうち最も硬い元素、ペン先等に使われるレアメタルの一つ
15. その国に主権が属する海域、これをめぐってトラブル続出
20. 飛行機には気圧○○○計と電波○○○計が併用されて高さを測っている
21. 彼は最近よほど疲れていると見えて○○○な目をしているね
22. ○○価の上下に一喜一憂する投資家
24. 貨幣の単位、円の1000分の1

### ●ヨコのカギ

1. 交渉の場などで、「一旦持ち帰って検討します」と○○○○を避けることも
5. 岩石、地層、鉱床などが地表に露出している部分
8. 日光いろは坂の手前周辺の地名
10. 「樟脳」という薬はこの木の根や枝から抽出された成分を利用
11. この時期、庭や畑を歩くとサクッサクッと
12. 「この現状から脱却するため良い○○○○○はないものか」などと
14. 現代の若者は「○○○世代」から「さとり世代」と呼ばれている
16. 「あのボクサー、足も止まって攻撃なしの○○○○ばっかり」などと
17. 「五里霧中」「一進一退」「離合集散」……○○熟語
18. つくね状にした鴨や鶏肉と野菜やキノコを入れて煮込んだ料理「○○煮」
19. 律令時代の人民の三大義務は「租・○○・調」
20. 都市計画の重要課題のひとつ、移動に係わる○○○○政策
23. 植物成長の三大要素「窒素、リンサン、カリ」、「カリ」をきちんと言うと？
25. オフィスや家屋などで直射日光を避けるための設備材
26. 演劇やオペラなどで、初日の前日に本番同様に行う総稽古「ゲネ○○」

先月号の答え：ケイキドウコウ

**応募先** 〒320－0806 宇都宮市中央 3-1-4
宇都宮商工会議所 会報「天地人」係　E-Mail:info@u-cci.or.jp
※個人情報保護法に基づき、応募データは上記目的以外には使用しません。

# わたしの一冊

## 『ダイムノヴェルのアメリカ』

山口ヨシ子［著］
彩流社
3800円＋税

アメリカで、19世紀後半から20世紀前半にかけて大流行した「ダイムノヴェル」。ダイム＝10セントで購入できる小説のことです。内容はウェスタンや探偵小説、恋愛小説、SF、メロドラマなど多岐にわたりますが、いずれも分かりやすい文体で通俗的な内容のものがほとんどでした。本書は、代表的なダイムノヴェルの内容を紹介しつつ、現代につながるアメリカ文化の特徴を描いています。

知識人からは「低俗」のひとことで切り捨てられたダイムノヴェルですが、第一時世界大戦後にパルプマガジン（大衆小説雑誌）にとって代わられるまで、大衆に娯楽を提供し続けました。その伝統は現在の大衆向け小説や映画、テレビドラマの中に、脈々と受け継がれています。側面から見たアメリカ文化史です。

## ミュージアムガイド　心に潤いを

**◎栃木県立博物館 ☎634-1311**
テーマ展「おじいさんやおばあさんの子どものころの暮らし」
3月30日(日)まで
※関連講座として毎週土曜日(14時半～15時)に「おじいさんやおばあさんの民話語り」を開催。
テーマ展「栃木の鉄道」 2月16日(日)まで
テーマ展「栃木の手仕事　染と織」 3月9日(日)まで
一般=250円／大高生=120円／中学生以下無料

**◎宇都宮美術館 ☎643-0100**
(2月28日〈金〉までメンテナンス工事のため休館となります)

**◎栃木県立美術館 ☎621-3566**
企画展「栃木県誕生140年記念 日本近代洋画への道ー山岡コレクションと高橋由一の名品を中心に」
3月23日(日)まで
初期洋画の「幻のコレクション」として知られる山岡コレクションに当館の所蔵品、さらには高橋由一の名品を展示。(同館HPより)
一般=1000円／大高生=500円／中学生以下無料

## 言業の力

### 「環境」

環境

いくら強い人間でも、
ひどい環境にいれば、
弱音を吐くし、愚痴も出やすくなる。
つまり、
性格を変えようとするのではなく、
よい気が流れる環境に身を置いたり、
そういう環境づくりをしていく方が
効率的だと思います。

書道家
武田 双雲

〈プロフィール〉 武田 双雲（たけだ そううん）

書道家。熊本育ち。3歳から母である双葉（そうよう）に師事。東京理科大学、NTT退社後、ストリートからはじめる。NHK大河ドラマ「天地人」や世界遺産「平泉」など数々の題字を手がける。全国でユニークな個展を開催。著書は、作品集【絆】、【上機嫌のすすめ】など20を超える。書道教室は約300名（2005年より満席状態が続く）。公式ブログ「書の力」のアクセス数は、1日5万を超える。
⇒ http://ameblo.jp/souun

なるほど宇都宮…人物編 第18回

# 義を求めた幕末の豪商 菊地淡雅・教中親子

宇都宮伝統文化連絡協議会長　柏村　祐司

菊池淡雅像

菊池教中像

いずれも栃木県立博物館所蔵

世の中には事業に成功し多大な財を得る人は少なくないが、それを芸術文化や学問の発展に還元することはなかなかできるものではない。

江戸末期の豪商菊地淡雅・教中親子は、自ら書画や学問をたしなみ、文人墨客に惜しみない援助を与えた稀有の人である。

菊地淡雅は天明八(一七八八)年、都賀郡粟宮(小山市)の医師大橋英斎の子として生まれる。名は知良、通称は孝兵衛、晩年に淡雅と号した。十一歳の時に遠縁に当たる宇都宮寺町の商家佐野屋を営む菊地治右衛門考古の養子となり、のち考古の娘民子を妻とした。菊地家は古くから古着・質屋を営む商家で、考古の代には十軒を超す分家を出すほどであった。

文化十二(一八一四)年、淡雅二十六歳のとき、父考古より資財を受けて江戸日本橋元浜町に別店を構える。真岡木綿を一手に商い、最盛期には間口一〇間、奥行二三間の大店舗を構え、家族、使用人合せて一一〇人余を有し、白木屋、大丸、越後屋(三越)等と並ぶ江戸屈指の豪商になった。嘉永四(一八五一)年には呉服問屋、白子組木綿問屋の一員となり、両替商や質屋も営んだ。

私財を蓄えた淡雅は、天保の飢饉の折には粟宮村や宇都宮で貧者に金や米を施し救済、また晩年には病者のために湯治場として奥鬼怒の日光沢温泉を開発した。一方、学問・書画を愛し、佐藤一斎・立原杏所・渡邊崋山・高久靄厓(たかくあいがい)等多くの儒者や画家と交わり彼らを支援した。中でも同郷の高久靄厓の良き理解者で、生涯にわたって援助を惜しまず靄厓が没すると葬儀一切を取り仕切ったという。彼の著になる『淡雅雑書』によれば、淡雅は義によらない富をいましめ、商業の根本精神を「利」に求めず「義」に求めよと説いたとある。

菊地教中(きょうちゅう)は淡雅の子教中は、文政十一(一八二八)年、江戸日本橋で生まれる。通称は父と同じ考兵衛、澹如と号した。幼年より書をよくし、詩画を嗜んだ。もの静かで分け隔てをしない彼のまわりには常に文人たちが集まり、居宅の蘊真堂(うんしんどう)は文化サロンとなったという。

嘉永六(一八五三)年、二十六歳の時に父が亡くなり家業を継ぐ。しかし幕府の開国政策による経済変動や安政の大地震(一八五五)による店舗の倒壊・焼失等により佐野屋は大打撃を受ける。それを期に経営の主力を江戸から宇都宮に引き上げ、新田開発による領地経営に着手。鬼怒川沿岸の岡本新田・桑島新田の開発を行い、町人請負新田の地主となった。この事業は、財政難を新田開発等で乗り越えようとする宇都宮藩の財政策と合致。その功績により、万延元(一八六〇)年に宇都宮藩から御家来並・七人扶持に取り立てられた。翌年には九歳の息子慧吉郎に家業を譲った。

一方、教中は姉巻子の夫で攘夷論者の大橋訥庵の影響を受け、訥庵らとともに攘夷運動に奔走、江戸城坂下門外の変で訥庵とともに指導者となり捕えられた。変後逮捕され入牢したが、出牢後まもなく死去した。

淡雅、教中親子二代の「義」を求めた生き方は、時代が変わろうと賞賛に値する。現在の事業者にも見習ってほしいものである。

## ●ビジネススケジュール● 宇都宮商工会議所カレンダー　2014 2月～3月　如月－弥生

| 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2月 9<br>珠算能力検定試験<br>暗算検定試験<br>段位認定試験 | 10<br>天地人2月号発行 | 11<br>建国記念の日 | 12<br>販売士資格<br>更新講習会(2級)<br>不動産鑑定相談 | 13<br>販売士資格<br>更新講習会(2級･3級) | 14 | 15 |
| 16<br>二の午 | 17 | 18<br>法律相談<br>議員懇話会<br>第3回朝食会 | 19<br>販売士検定試験<br>(1級･3級)<br>雨水 | 20<br>メールマガジン「e-天地人」配信<br>日本商工会議所青年部<br>第33回全国大会<br>「とちぎ宇都宮大会」<br>(2/20～23) | 21<br>創立120周年記念事業<br>「街なか祝賀会」<br>1日知財窓口 | 22 |
| 23<br>簿記検定試験 | 24<br>消費税転嫁対策<br>個別相談会(2/24～26)<br>ふれあい共済等<br>掛金口座振替日 | 25 | 26<br>北関東三県商工会議所<br>女性会交流会議<br>(2/26～27) | 27 | 28<br>三の午 | 1 |
| 2 | 3<br>所得税納税相談<br>(3/3～4)<br>ひな祭り | 4<br>スポーツを活用した<br>街づくりシンポジウム | 5<br>メールマガジン<br>「e-天地人」配信 | 6<br>啓蟄 | 7<br>発明相談<br>ジョブ･カード制度説明会<br>ふれあい共済等<br>掛金窓口入金締 | 3月 8 |
| 9 | 10<br>天地人3月号発行 | 11<br>法律相談 | 12 | 13 | 14<br>1日知財窓口 | 15 |

## しもつけ歳時記

**二月十一日(火・建国記念の日)～三月三日(月)**
**日光鉢石宿のおひなさま(日光市日光)**

九回目を迎える日光春の風物詩。JR日光駅から神橋、田母沢御用邸まで街道沿いの商店や宿泊施設約百七十軒でおひなさまが飾られる。参加施設の目印は軒下に下げられた提灯。スタンプラリーも開催。

**二月二十三日(日)～二十四日(月)**
**大田原藩主墓前祭・城鍬舞(大田原市)**

大田原城築城の際、城主大田原資清は竣工を祝って使役した農民に酒を振る舞った。そのとき農民のひとりが鋤鍬を手に踊り出した。これが城鍬舞の始まりと伝えられる。大田原氏の菩提寺である光真寺で奉納される。

**三月二日(十)～三日(日)**
**板荷のアンバ様(鹿沼市)**

アンバ様とは、大杉神社の呼び名。板荷の里を大天狗に先導され、神輿が村を回り悪魔払いを行う。一日目は上板荷を、二日目は下板荷を回る。悪疫退散、村内安全の神として信仰されている。鹿沼市指定無形民俗文化財。

(写真提供:柏村祐司『栃木の祭り』より)

**三月九日(日)**
**弓取り童子(日光市今市)**

落合地区小倉にある三所神社で行われる伝統行事。羽織、袴、白足袋で正装した一人の男子が、弓で的を射り、厄除けや豊作を祈願する。

ごろっぺ 貸出します。
宇都宮雷都物語のマスコットキャラクター
「ごろっぺ」をイベント等で活用してみませんか。
＜貸出対象＞原則として宇都宮商工会議所会員企業。
※行政区・自治会・学校等はご相談ください。
＜貸出費用＞1日 1,000 円より。
※中に入るスタッフはご用意ください。
◆その他、条件等詳細は宇都宮雷都物語メーカー協議会 事務局にお問い合わせください。

雷都 宇都宮らいとものがたり
参加企業募集中!
「宇都宮雷都物語」は、宇都宮商工会議所が地元食品メーカーと実施している新名産品づくりから生まれた商品です。
◆宇都宮商工会議所会員企業は審査を受ける資格があります。
◆参加費は定額の年会費制です。
宇都宮雷都物語メーカー協議会
≪お問合せ≫宇都宮商工会議所 地域振興部
TEL028-637-3131 E-mail:info@raito.info
http://www.raito.info 雷都物語 検索

# キタカンだより 2014 2月

**平成23年3月に北関東自動車道が全線開通し（約150km）、栃木、茨城、群馬の3県が結ばれました。一般道利用に比べ移動時間が大幅に短縮され、宇都宮市から水戸市、前橋市にはそれぞれ約1時間30分で行くことができます。このコーナーでは、それぞれの地域情報を掲載していきますので、ぜひ足をのばしてみてください。**

## 水戸の梅大使

MITO

水戸観光協会
☎029-224-0441
http://www.mitokoumon.com/festival_ume

水戸の梅大使は、茨城県水戸市の観光PRスタッフ。

昭和38年から、観光推進と梅まつりPRのため選出されることになりました。毎年公募で10人が選ばれ、平成26年の梅大使は、その前身である初代「梅むすめ」から数えて52代目となります。

平成26年の梅まつり期間は、2月20日～3月31日です。期間中の日曜日は観梅デーとして、野点茶会や水戸黄門一行との写真撮影サービス、ひな流しなどが行われます。梅大使もお待ちしていますので、ぜひ水戸の偕楽園にお越しください。

（情報提供：水戸商工会議所）

水戸市

## 赤城温泉郷

MAEBASHI

赤城温泉観光協同組合
http://www.akg5.jp
※宿泊等のお問い合わせは各旅館へお願いします。

赤城南麓、自然に囲まれた中にひっそりと存在する温泉郷。

上毛三山のひとつ赤城山の南麓の標高700から900mに位置し、赤城温泉・忠治温泉・滝沢温泉の5件の小さな宿の集まりが赤城温泉郷です。

古くは奈良時代の書物にも「赤城山に霊泉あり、傷病の禽獣集まる」とその効能が紹介されており「上州の薬湯」として、歴史ある温泉を湯守衆が今に伝えています。

山々に囲まれた小さな宿は、赤城山の大自然に抱かれ四季折々の景観と移り変わりが楽しめ、また、秘湯でありながら街から近いことも魅力です。知る人ぞ知る、まさにそんな温泉です。

（情報提供：前橋商工会議所）

前橋市

UTSUNOMIYA　MITO

M I Y A　C A F E　N E W S

# 宮カフェだより

宇都宮アンテナショップ「宮カフェ」

2月 Feb

◎2月7日（金）～3月3日（月）
**第5回みやのひなまつり**

◎2月22日（土）
**オリオンバザール**

◎2月23日（日）
**宇都宮PR（プライド創造ボランティア）**

◎2月25日（火）
**「愉快の日」協賛事業**
●消費者還元セール

2階プチプレリ

1階@miya

（平成26年1月30日現在）

このほかにも季節に応じたイベント・展示を行う予定です。
イベントは変更になる場合もありますので、詳細については事務所までお問い合わせください。

問合せ
宮カフェ事務所
（宇都宮商工会議所 地域振興部内）
☎637-3131

**営業時間のお知らせ**
●1階 @miya
午前10時～午後7時
☎666-8938
●2階 プチプレリ
午前11時～午後10時
☎666-8785

**まちなか案内所**
宮カフェ店頭で、うつのみやシティガイド協会による案内所設置（毎週日曜日）

# 宮の市フォトコンテスト

## 21点の応募で、7点が入賞

平成25年10月29日（火）から11月3日（日）にかけて行った「宮の市（商業祭）」のイベント風景写真募集に対し、21点の応募があり、審査の結果7点の入賞作品が決定しました。

最優秀賞に輝いた今井拓造さんからは「下から上に見上げる構図が眼を引いたのだろうか、このような賞をいただき大変うれしく思います」とのコメントをいただきました。

問合せ
宮の市（商業祭）実行委員会
（当所地域振興部内）
☎637-3131

最優秀賞
天空のギャラリー
（今井拓造氏）

【優秀賞】
ユニオン商店街フリーマーケットの様子
（福嶋紘子氏）

【優秀賞】
ブックストリート
（栃木洋子氏）

【佳作】
夜の売店（関口慶介氏）

【佳作】
青空市場（高柳和也氏）

【佳作】
ギョウザまでが遠い道のり（高野敦氏）

【佳作】
おいしいよ！寄ってって！（野村拓氏）

# 宮のもの知り達人検定試験

## 宮のもの知り達人検定に45人が挑戦

第9回宮のもの知り達人検定試験を12月21日（土）、市内ホテルで開催しました。

宇都宮の歴史、文化、自然、観光、暮らしなどさまざまな知識が問われる検定試験に宇都宮市内や栃木県内の他、石川県や埼玉県など遠方からの参加者を含め、45人が挑戦しました。今回は、本市を拠点とするプロロードレースチーム「宇都宮ブリッツェン」の廣瀬佳正ゼネラルマネージャーと、マスコットキャラクターのライトくんも受験しました。

特別企画として、宇都宮カクテル倶楽部の清野一人代表が目の前で実際に作ったカクテルの名称を答える問題や、スクリーンに投影された映像を見て答える問題などが出題されました。問題の中にはマニアックな質問もあり、苦戦する受験者の姿も見受けられました。

試験終了後、受験者特典として、うつのみやシティガイド協会の大貫裕顧問による案内で、4回目の「まちあるき」を開催しました。

◎試験結果
合格者：41人
最高得点：100点
最年少合格者：8歳
最年長合格者：65歳

問合せ 地域振興部 ☎637-3131

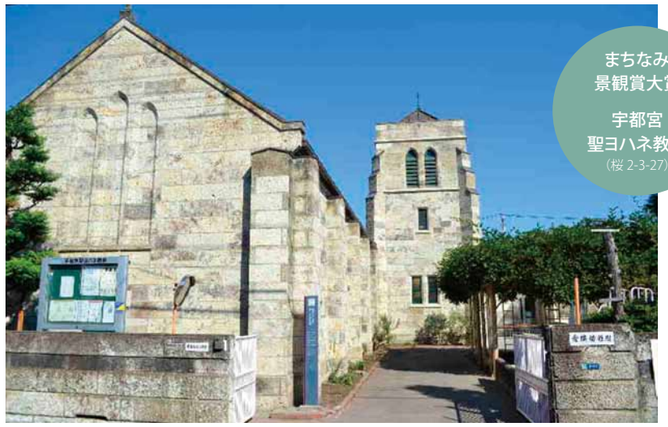
映像問題に見入る受験者たち

試験終了後に行われた「まちあるき」は宇都宮の千年がテーマ

## 宇都宮市からのお知らせ

### 第16回宇都宮市まちなみ景観賞が決定

魅力的な景観を創り出している建築物などを、市民の皆さんからのご応募に基づき表彰している「まちなみ景観賞」。
今回は134件のたくさんのご応募をいただきました。ありがとうございました。
ご応募いただいた中から、まちなみ景観賞大賞など7件の受賞が決定しました。


まちなみ景観賞大賞
宇都宮聖ヨハネ教会（桜2-3-27）

【まちなみ景観賞】
大イチョウ（中央1-9）

【まちなみ景観賞】
大久保石材店 石の離れ（大谷町1132）

【部門賞（サイン部門）】
Gran Mariee ＆ Breath in Forest（インターパーク6-2-3）

【部門賞（花みどり部門）】
花とみどりのいえ（田野町）

【部門賞（景観づくり活動部門）】
みゆき幼稚園駐車場の壁画（御幸町134）

【部門賞（景観づくり活動部門）】
大谷石夢あかり（大谷公園内）

問合せ 宇都宮市都市計画課 ☎632-2558

### まだまだできるコスト削減！「省エネ戦略セミナー」の参加者募集！

事業所の省エネによる経営改善の成功のコツや、環境価値を生かした新規ビジネスの立ち上げ方などがわかる、経営力アップに役立つセミナーを開催しますので、ぜひご参加ください。

【日時】2月24日（月）午後2時30分～午後4時30分
【会場】宇都宮市東市民活動センター（宇都宮市中今泉3-5-1）
【内容】〈第1部〉「エネルギーコストを減らす経営改善」一般財団法人省エネルギーセンター〈第2部〉「環境価値を生かした企業力向上」三菱UFJリサーチ&コンサルティング（株）
【対象者】主に事業者の方
【定員】100人程度
【費用】無料
【申込】所定の申込書に必要事項をご記入の上、2月17日（月）までに、FAXまたはメールでお申し込みください。
◎ホームページ http://www.city.utsunomiya.tochigi.jp/kankyo/028727.html

問合せ 宇都宮市環境政策課 ☎632-2403 FAX632-3316 ［メール］u0715@city.utsunomiya.tochigi.jp

## 宇都宮まちづくり推進機構からのお知らせ

### 「まちづくりとLRT」をテーマにシンポジウム

宇都宮市が新交通システムとして導入を進めているLRT（次世代型路面電車）。
LRTって何？LRTが導入されるとどんな生活になるの？まちづくりとLRTって関係があるの？など、多くの疑問があると思います。
そこで今回のシンポジウムでは、LRTの導入によるメリットや課題などを発表し、LRTについて皆さんと一緒に知識を深めていく内容となっていますので、ぜひ多くの方のご参加をお待ちしています。

【日時】2月19日（水）午後2時～4時30分
【会場】栃木県総合文化センターサブホール
【内容】◎基調講演「公共交通を導入したまちづくり ストラスブールの事例」ヴァンソン藤井由実氏（『ストラスブールのまちづくり』著者）
◎パネルディスカッション「LRTのある宇都宮の未来」コーディネーター　森本章倫氏（宇都宮大学大学院教授）
パネリスト　ヴァンソン藤井由実氏、荒川辰雄氏（宇都宮市副市長）、橋本優子氏（宇都宮美術館学芸員）
【申込】不要
【参加費】無料

問合せ 宇都宮まちづくり推進機構 ☎632-8215

## 宇都宮税務署からのお知らせ

### 所得税の申告はe-Taxで

栃木労働局は、栃木県内の民間企業における障害者実雇用率が全国平均を下回っていることに加え、平成29年度に全国アビリンピックが栃木県で開催されることを踏まえ、「栃木県障害者雇用支援プロジェクトチーム」を設置し、障害者の雇用を促進する取り組みを行います。
つきましては、障害者が1人でも多く県内に就職できますよう、採用職域の拡大と求人提出についてご協力をお願いします。
◎とちぎ障害者合同就職面接会
〈県央会場〉2月13日（木）午後1時30分～4時（ホテル東日本）
〈県北会場〉2月20日（木）午後1時30分～4時（カシマウエディングリゾート）
◎精神障害者雇用管理セミナー
3月5日（水）（ホテルニューイタヤ）

問合せ 栃木労働局 職業安定部職業対策課 ☎610-3557

## 栃木労働局からのお知らせ

### 栃木県障害者雇用支援プロジェクトを展開します ～多くの障害者の雇用促進のために～

◎確定申告の相談および申告と納税
【所得税および復興特別所得税】2月17日（月）から3月17日（月）まで
※還付申告は、2月15日（土）以前でも行えます。
【贈与税】2月3日（月）から3月17日（月）まで
【個人事業者の消費税および地方消費税】3月31日（月）まで
◎所得税の申告には「e-Tax」をご利用ください。
「e-Tax」で申告すると、①自宅からネットで申告 ②添付書類の提出省略 ③還付がスピーディーといったメリットがあります。
◎国税庁のホームページの「確定申告書等作成コーナー」では、所得税等の確定申告書や青色申告決算書などを作成できます。また、「所得税および復興特別所得税の確定申告の手引き」や申告書等用紙は、国税庁ホームページ（http://www.nta.go.jp）からダウンロードできますのでご活用ください。

問合せ 宇都宮税務署 ☎621-2151（代表：音声案内）

天地人 題字：藤井　清　名誉会頭 揮毫
vol.605 平成26年2月10日発行
発行所 宇都宮商工会議所
〒320-0806 宇都宮市中央3-1-4
☎028-637-3131 FAX028-634-8694
http://www.u-cci.or.jp
編集発行人 倉持和司
編集・制作 有限会社 随想舎
©宇都宮商工会議所
本誌記事・写真・イラストなどの無断転載を禁じます。

〈「天地人」由来〉
"天に星、地に花、人に愛"を採用し、天を宇都宮二荒山神社、地を宇都宮城、人を市民の和になぞらえて宇都宮の豊かな自然環境、歴史的風土を考察して名づけました。

## 後編記事

今月号の特集2では「乾杯条例」について掲載しました。
この条例は日本酒だけでなく、栃木県産の原材料を使った地ビールや焼酎、ワイン、カクテルなども対象になっています。
この条例をきっかけに「地元愛」について考えてみてはいかがでしょうか。大都市等にいかなくても、地元・宇都宮には良いものがたくさんあります。「灯台下暗し」ではないですが、身近なことには案外気がつかないものです。

宇都宮商工会議所会報 天地人
平成26年2月10日（毎月10日発行）
昭和43年4月11日第三種郵便物認可
発行所 宇都宮商工会議所 編集兼発行人 倉持和司
〒320-0806 宇都宮市中央3-1-4
TEL 028-637-3131
FAX 028-634-8694
http://www.u-cci.or.jp
定価150円

中小企業・小規模事業者の皆さんへ

# 消費税率は、平成26年4月より 8%に引上げられます。

## 消費税を円滑に転嫁するために、「消費税転嫁対策特別措置法」があります。

消費税の円滑かつ適正な転嫁の確保のための消費税の転嫁を阻害する行為の是正等に関する特別措置法（平成25年10月1日施行）

## 消費税の転嫁拒否対策

**取引先から消費税の転嫁を拒否された!**

**特定事業者（買い手）による消費税の転嫁拒否等の行為を禁止する「消費税転嫁対策特別措置法」がスタートしました。**
消費税転嫁について問題行為のある特定事業者（買い手）に対する調査や、中小企業等のための相談窓口の設置は、平成25年10月からスタートしました。消費税転嫁対策は、「消費税転嫁対策特別措置法」の終期である平成29年3月31日まで続けられます。

**具体的にどのようなことが禁止されるの?**

特定供給事業者（売り手）に対する減額や買いたたき、報復行為等が禁止されます。すでに取り決められた取引価格を後になって下げる「減額」、通常支払われる対価よりも低く定める「買いたたき」といって行為等が禁止されます。

**消費税の転嫁拒否等は、どのように防止されるの?**

公正取引委員会・中小企業庁・主務大臣による検査・指導等が行われます。

## 事業者を守る新しいルール

**Q 「消費税還元セール」はなぜダメなの?**

**A** 消費税は「最終的には消費者が負担し、事業者が納付する税金」です。消費者に消費税の負担について誤認されないようにするために、「消費税は転嫁しません」等の宣伝や広告は禁止されます。納入業者に対する買いたたき、競合する小売事業者の転嫁を阻害することにつながらないようにすることも、狙いの一つです。事業者が消費税に関連するような形での安売りの宣伝や広告を行うことは禁止されます。

**Q 値札の価格表示はどうすればいいの?**

**A** 「総額表示義務」に特例が設けられます。お客さんに誤認されない表示であれば、平成25年10月1日から平成29年3月31日までの間、税抜きの価格表示も認められます。消費者が商品等を選択する際に、表示価格が税抜価格であることを明瞭に認識できる方法で行う必要があります。税抜価格と税込価格を併記することもできます。税込価格が見やすく、税抜価格が税込価格と誤認されることがないように表示します。

**Q 消費税の転嫁および表示の方法について足並みをそろえたい**

**A** 「転嫁カルテル」および「表示カルテル」について独占禁止法の適用除外制度が設けられました。事前に公正取引委員会に対し、その共同行為の内容等を届け出る必要があります。共同行為が認められる期間は、平成26年4月1日から平成29年3月31日までにおける、商品の販売やサービスの提供を対象とするものです。
※ただし、「中小企業等共同組合法」、「商店街振興組合法」等の法律の規定に基づいて設立され、独占禁止法第22条の各号に掲げる要件を備えた組合（組合の連合会を含む）の行為については、届出を行う必要はありません。

## 消費税の転嫁および表示の方法などに関する相談先

**経済産業省・中小企業庁・地域経済産業局における相談窓口**

経済産業省消費税転嫁対策室（東京都千代田区霞が関1-3-1）
業種別相談窓口 TEL.03-3501-5683

中小企業庁消費税転嫁対策室（東京都千代田区霞が関1-3-1）
TEL.03-3501-1502 TEL.03-3501-1503

関東経済産業局消費税転嫁対策室（埼玉県さいたま市中央区新都心1-1 さいたま新都心合同庁舎1号館内）
TEL.048-600-0288

消費税価格転嫁等総合相談センター TEL.0570-200-123（専用ダイヤル）
【受付時間】平日9:00～17:00（平成26年3月、4月は土曜日も受付）

**転嫁拒否等の行為の是正、転嫁カルテル・表示カルテルに関する問い合わせ先**
公正取引委員会取引企画課 TEL.03-3581-5471（代表）

**転嫁を阻害する表示の是正に関する問い合わせ先**
消費者庁表示対策課 TEL.03-3507-8800（代表）

**消費税の総額表示義務の特例に関する問い合わせ先**
財務省主税局税制第二課 TEL.03-3581-4111（代表）

**その他 便乗値上げに関する問い合わせ先**
消費者庁消費生活情報課 TEL.03-3507-8800（代表）

『中小企業・小規模事業者のための消費税の手引き「消費税転嫁対策特別措置法」対応』より抜粋